

少年讀物叢刊丙輯

世界名人軼事

方 潔



文化生活出版社

少年讀物叢刊丙輯

世界名人軼事

方 潔

文化生活出版社





少年讀物叢刊丙輯

世界名人軼事

中華民國廿八年五月

初版

中華民國廿九年十二月

再版

著 者

方

潔

編輯者

少年讀物編輯社

發行人

吳文林

發行所

文化生活出版社

上海山西路慈豐里

* 定價國幣五角 *

譯者序言

這本包括了十二個世界名人軼事的小冊子，是由美國岱勒·賈納齊 (Dale Carnegie) 所著世界名人軼事中選譯出來的。賈納齊在現在美國實業界中，以對人事問題經驗特富享盛名。美國有許多實業界巨子是受他的影響成名的。廿年來，賈納齊先後訓練了一萬五千多實業家。根據這些人成功失敗的事實，他曾寫過如何結識朋友與影響他人和其他與這同性質的書。他寫這本世界名人軼事的主要意思，是想鼓勵青年們不要因為環境惡劣而氣餒，他們應該找一條出路，努力奮鬥。因為一個人事業的成敗，天賦的條件，並不比人爲的條件重要；資質儘管魯鈍，只要

認清道路，勇毅前進，一定也有成功的一天。

在這本書裏，賈納齊告訴我們，許多人是怎樣在社會的抑壓下，階層的磨折下，不屈不撓的苦幹，終於達到目的，露了頭角。他要所有讀到他的書的青年，樹立起來成功的自信。

當然，要每一個人都能平均的發揮他們的能力，向社會人羣貢獻他們的力量，使社會人類都比現在進步幸福，只有社會制度的改革，才是最基本的特效藥。魯迅先生在他的狂人日記裏會這樣寫着：

「古來時常吃人，我也還記得，可是不甚清楚，我翻開歷史一查，這歷史沒有年代，歪歪斜斜的每葉上都寫着『仁義道德』幾個字。我橫豎睡不着，仔細看了半夜，才從字縫裏看出字來，滿本都寫着兩個字是『吃人』。」

現在的社會，也正還是這種「人吃人」的社會。在這樣的社會裏，一個青年，尤其是窮苦青年，要從已被人按下去的深淵中爬上來是不容易的。要每個陷下去的

人都爬起來，除非是社會改變。否則，一個人卽或是能夠僥倖脫離深淵，他自己還是不免會同流合污，又去參加「吃人」的勾當。這樣，雖說有的青年爬起來了，實際上豈不是和沒有一樣。

選譯這本冊子的目的是想給大家一點奮鬥的勇氣，就是說只要拚命做去，沒有辦不到的事。但是，爲了要青年爬起來後，不再到「吃人」的人堆裏去入夥，我因此要特別提醒大家一件事，就是這本書的作者是生在金圓國裏的「天之驕子」，他們把金圓的分量估得比什麼都重。以爲人生最高的目的是賺錢，於是讀書是爲錢，工作爲錢；醒來想錢，做夢也想錢；這種個人主義的思想，青年們應該絕對的屏除。讀這本書，我們須着眼在能犧牲自我，忽視名利，只爲謀人類生活幸福而奮鬥，失敗與成功，要以那工作對人類社會的貢獻大小來判斷，絕不能憑個人享得的利益去品定。

至於這次選譯的人物，譯者也並不認爲個個人都值得介紹。像馬可尼，雖是一

個大科學家，他在政治上却是一個反動者。爲了科學，我們應該敬愛他，可是爲了他在政治上「助紂爲虐」的行徑，我們不能不爲他可惜。所以青年們除了要學習這些人物們吃苦勤奮的精神外，必須記住，在下決心奮發之前，不管是做事業家，做藝術家，做音樂家，或是政治家，無論什麼，總要自己認定一條真正能爲人類謀幸福的路。這樣將來的成就，或許會比本書介紹的人物更偉大。

因爲所介紹的人，既不能個個使我們滿意，所以我希望於這本小冊子的，也就是願它給青年的好影響比壞影響多。

這些譯稿，爲時間所限制，在極短時間內匆忙譯成。又以此書並非文藝名著，目的只在介紹一些事實，所以爲求文字簡明起見，對於原文不免稍有增減。如蒙讀者賜予指正，甚願敬謹受教。

一九三八年，十二月，十九日，香港。

目錄

譯者序言

瑪哈瑪·甘地

列寧

阿爾柏·愛因斯坦

格林費洛

斯蒂芬生

奧維勒·萊提

馬可尼

阿蒲頓·辛克萊

H·G·威爾斯

九

一五

二二

三一

三九

四七

五五

六三

歐・亨利……………七二

魯意莎・阿闊提……………八〇

格麗塔・嘉寶……………八七

少年讀物叢刊丙輯

世界名人軼事

方 潔



文化生活出版社



瑪哈瑪·甘地

提起瑪哈瑪·甘地，你會立刻聯想到一件上不蔽肩，下不遮腳的袈裟。他是這時代領袖人物中的一個。但他不像他們專憑武力征服民衆，實現他們的野心。他有一顆捨己救人的心，他把世界上受壓迫者的災難，看得比自己的「死」還痛苦。他常爲爭回印度人民的生存權利斷食。他的偉大的精神，使全世界的人都受了感動。英國有的是飛機，大砲和軍艦，和最會對付弱小民族的政治家，可是它們和他們，對於這個手無寸鐵的瘦老頭子，完全失去作用，英國當局有時候還不能不遷就他答應他的要求。

在金錢上，甘地是一個十足窮人。據說，他的所有，假若拿去拍賣的話，最多只值美金七角五分，合國幣也不滿五元。但是他這個人，比世界上任何富翁，有權威得多。身體很瘦弱，他反對用武力或強暴方法征服人。但他的教訓和感動人處，比任何武力更有力。

甘地生在人口佔世界總數六分之一的印度。在那裏，人們爲了種種生活習慣及宗教上的束縛，幾世紀來，沉悶死寂，像睡着了一樣。他們任人壓榨，或自相摧殘，直到這短小瘦弱，重量不過一百磅的人，突然起來，揚臂高呼，才喚醒了他的民衆，使印度人警覺了他們當前的危機！

甘地不僅要使印度脫離外來的羈絆，同時也給他們灌輸知識和覺悟。他要他們從自己設的囚籠中解放出來。

負着一個這樣神聖偉大使命的人，性情也相當怪癖。譬如說，他有一口假牙齒，吃飯時套上牙齦，吃罷立刻取下來，在清水裏洗淨放在衣袋裏。你不是常看見甘地

的像片嗎？深陷的兩頰，微凸的嘴唇，就是因為牙齒進了衣袋的緣故。

甘地一身，除去一件袈裟外，什麼都不穿。不過當他在英國倫敦住的那幾年內，他不能不隨俗穿西裝，戴禮帽，罩鞋套子，還拿一根手杖。

甘地的英文講得很流暢，發音像他的啓蒙先生愛爾蘭人。他是倫敦大學的學生，後來做過律師。但他在這一方面毫無建樹，因為他第一次出庭便打輸了官司。

許多年前，當他最初到英國去的時候，他的愛爾蘭教師，爲了使他多練習起見，曾讓他反復的抄寫一種經文。每次當他寫到這些話：「賜福給那些純樸敦厚的人，因為他們是世界的承繼者；賜福給那些擁護和平的人，因為他們有一天會被稱爲上帝的兒子……」他每次都深深的感動了。

甘地曾到南非洲替人家收一筆大債款。在那裏，他把從經典上得來的啓示行諸事實了。那些債戶因爲他仁慈爲懷，處置得當，使他們不經過法庭手續，就和平解決了一切。既省時間又不會因「訴諸法律」而化錢。他們感激他，堅留他住在該地，

一年他可以有一萬五千元美金的收入。這在一個普通人看起來，確是生財大道，一生衣食住，可以不成問題。然而甘地以爲這種個人物質上的享受與滿足，並不是他所企求的。他想到在印度有他千千萬萬的同胞，正過着非人生活。他看見無數的人迫於飢寒而死。個人的一點小成就，算得什麼？他應負起更大的使命，於是他離開南非洲，所有的錢都不要，他發誓一輩子將在窮苦中過日子。從那時起，他決定獻身給貧賤與受壓迫的人們。

一直到現在，印度有十分之一的人是沒有飯吃的，他們都在絕望中苟延殘喘。對於這些人，甘地一方面積極尋求根本解決辦法，一方面消極地勸他們節制生育，免得再讓更多的小生命受罪。

爲了獻身給衆生，甘地實行了最簡單的生活。他每日主要的營養品，就只限於一些水果，羊奶，和橄欖油。

甘地憤恨印度人沒有自治權。他採用美國人索羅（Lewis Thoreau）的學說。

據說甘地受索羅的影響很大。這個美國人，原來是九十年前美國哈佛大學的一個畢業生，他很有點「剖斗折衡而民不爭」的中國哲學思想。出學校以後，他願在社會做事，跑到馬薩諸塞州的一個荒涼的海岸，花了二十八塊美金，蓋一所小房子，像一個隱士一樣，住在那裏。不久，警察來請他坐「班房」，因為他不肯繳稅。獄中，他寫了一本書，叫市民的反抗。

這本書的主旨，就是說人人只須自耕自食，用不着納稅。當時沒有人注意這件事。誰知七十年之後，甘地讀了他的書，立刻就把他這種學說，宣傳成一種現代的主義了。

印度人有一種相沿下來的宗教制度，最足以致他們的死命。二千多年以前，印度有將近六千多萬的人，爲了某種罪惡，被貶入另一個卑賤的階級。在社會上，他們從此沒有絲毫地位和權利。人們認爲他們是一種「不可接近」的人，一直到現在，他們的子孫，照樣須忍受這種痛苦。他們的生活，真是狗也不如，凡是屬於這一階級

的人，不能喝村裏的井水，只可藉城外陽溝裏的穢水來解渴；飯店雜貨舖，不許他們停留。有時人家高起興來，或許遠遠的丟點食物給他們。在大街上，他們只能在五百尺以外的地方立足，若是他們在陽光下的影子，投射在舖子裏或人家的食物上面，主人立刻就的東西扔掉，因為誰吃下去，誰就「倒霉」。這些人更談不上什麼法律的保障，他們根本無權進法庭，也不準入學校。凡此種種慘無人道的待遇，他們默默地身受着已有兩千多年了。

這種「不可接近」的人，在今日的印度還有六千萬之多！六千萬——記住這數目。想像一下他們生活狀況，夠多慘！甘地是第一個起來救他們的人，他要用全力來挽回他們的利權。一個屬於這一階級的女孩子，已被這位印度罕有的勇士獨行其是的地撫養成人了。

在這充滿了罪惡，欺詐，貪婪——自私自利的世界裏，甘地為被糟塌的人們帶來了福音，啊，偉大的甘地——印度的救主！